

the OUTDOOR **HER
OES.**

edition **.23**

FR | ES

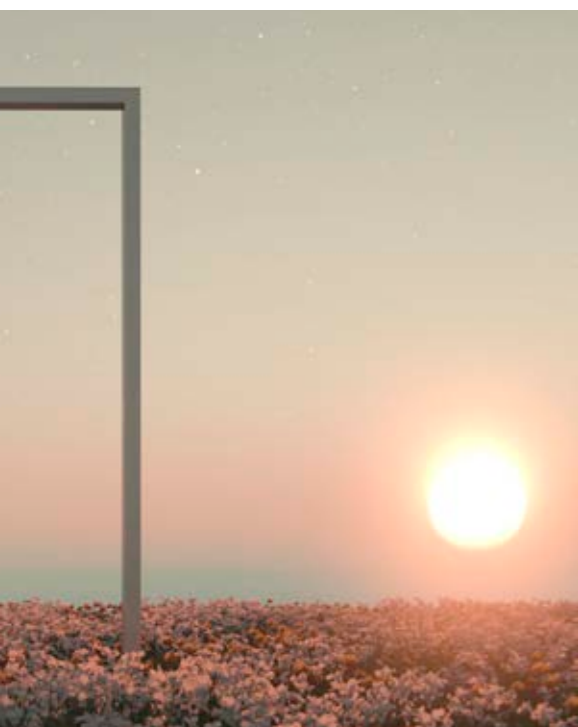
—IMAGO®



corradi.eu

Corradi
OUTDOOR LIVING SPACE

ABOUT CORRADI



FR DEPUIS PLUS DE 40 ANS, NOUS ÉTUDIONS DES SOLUTIONS POUR QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE AU MIEUX VOS ESPACES EXTÉRIEURS.

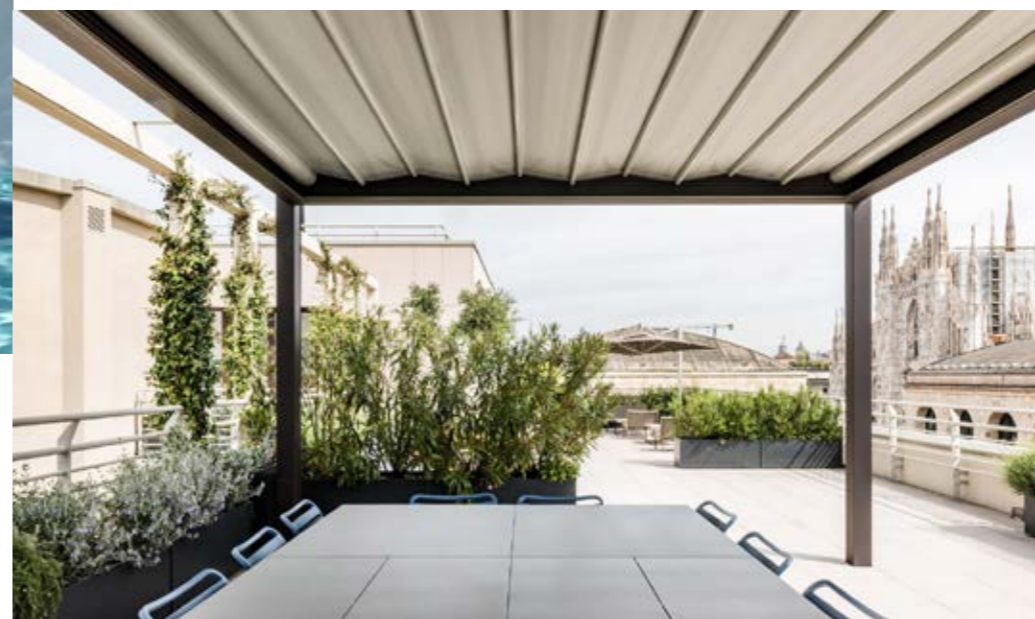
Nous avons fait bien du chemin, du petit atelier artisanal d'il y a 45 ans à l'usine d'aujourd'hui, qui utilise les meilleures technologies de production et distribue ses produits dans le monde entier. Ce qui n'a jamais changé, c'est notre dynamisme et notre passion, comme au premier jour. Le désir de toujours faire mieux, de développer de nouvelles idées, de rechercher d'autres points de vue. L'envie de créer votre espace extérieur de demain.

ES DESDE HACE MÁS DE 40 AÑOS CREAMOS SOLUCIONES PARA QUE PUEDAS VIVIR AL MÁXIMO EL ESPACIO EXTERIOR.

Hemos recorrido un largo camino, desde el pequeño laboratorio artesanal de hace 45 años hasta la fábrica actual, que emplea las mejores tecnologías productivas y distribuye los productos en todo el mundo. Lo que nunca ha cambiado es nuestra energía y nuestra pasión, exactamente como el primer día. El deseo de ser cada vez mejores, de desarrollar nuevas ideas, de buscar otros puntos de vista. El deseo de crear tu espacio exterior del futuro.



_____ solutions to
create
your
outdoor space



Corradi
OUTDOOR LIVING SPACE



IMAGO®



reddot winner 2020



the OUTDOOR HEROES.



Look at the sky

FR IMAGO® EST LE PROJET CORRADI NÉ D'UNE VISION INÉDITE DE L'ESPACE EXTÉRIEUR EN CE QUI CONCERNE SON UTILISATION, CE QUI S'Y PASSE, CE QU'ON PEUT IMAGINER EN FAIRE.

C'est l'interprétation de l'outdoor comme espace de vie à l'extérieur de la maison, pensé comme une entité autonome et malléable, qui porte en elle l'ADN Corradi fait d'expérience, innovation, émotion et design italien.

ES IMAGO® ES EL PROYECTO CORRADI QUE SURGE DE UNA VISIÓN INÉDITA DEL ESPACIO EXTERIOR CON RESPECTO A SU USO, A LO QUE SUCEDE, A LO QUE SE PUEDE IMAGINAR HACER.

Es la interpretación del espacio exterior entendido como espacio para vivir fuera de casa, pensado como entidad autónoma y maleable, que lleva en su interior el ADN Corradi compuesto por experiencia, innovación, emoción y diseño italiano.

IMAGO®



🔍 Bi-color Cocoon



🔍 Panneaux fixes
Paneles fijos



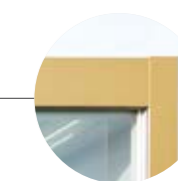
FR Imago® va au-delà du concept de produit outdoor pour entrer dans la dimension du lieu. Une solution à lames orientables jusqu'à 135° autosuffisante pour les détails de construction : plateforme, piliers, poutres en pleine continuité architecturale. Le design épuré est poussé à l'extrême.

ES Imago® supera el concepto de producto de exterior, para entrar a la dimensión del lugar. Una solución con lamas orientables hasta 135° autosuficiente por sus detalles de fabricación: plataforma, columnas, vigas en plena continuidad arquitectónica entre sí. El diseño depurado llevado a su extremo.



FR La configuration principale d'Imago® est autoporteuse mais il y a également la possibilité d'installer la structure adossée au mur. Les piliers de 15x15 cm de section ont été conçus pour abriter à la fois un tuyau de descente pour conduire l'écoulement de l'eau et les glissières latérales des screens - pour un encombrement maximal de 33x33 mm. Les piliers peuvent également intégrer des prises électriques et USB.

ES La configuración principal de Imago® es autoportante, pero es posible también apoyar la estructura a la pared. Las columnas, de sección 15x15 cm, han sido diseñadas para alojar un sistema pluvial que dirige el flujo del agua además de las guías laterales de las pantallas - por un volumen máximo de 33x33 mm. Los pilares también pueden integrar tomas eléctricas y USB.



🔍 Continuité architecturale
Continuidad de la arquitectura



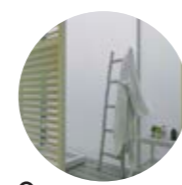
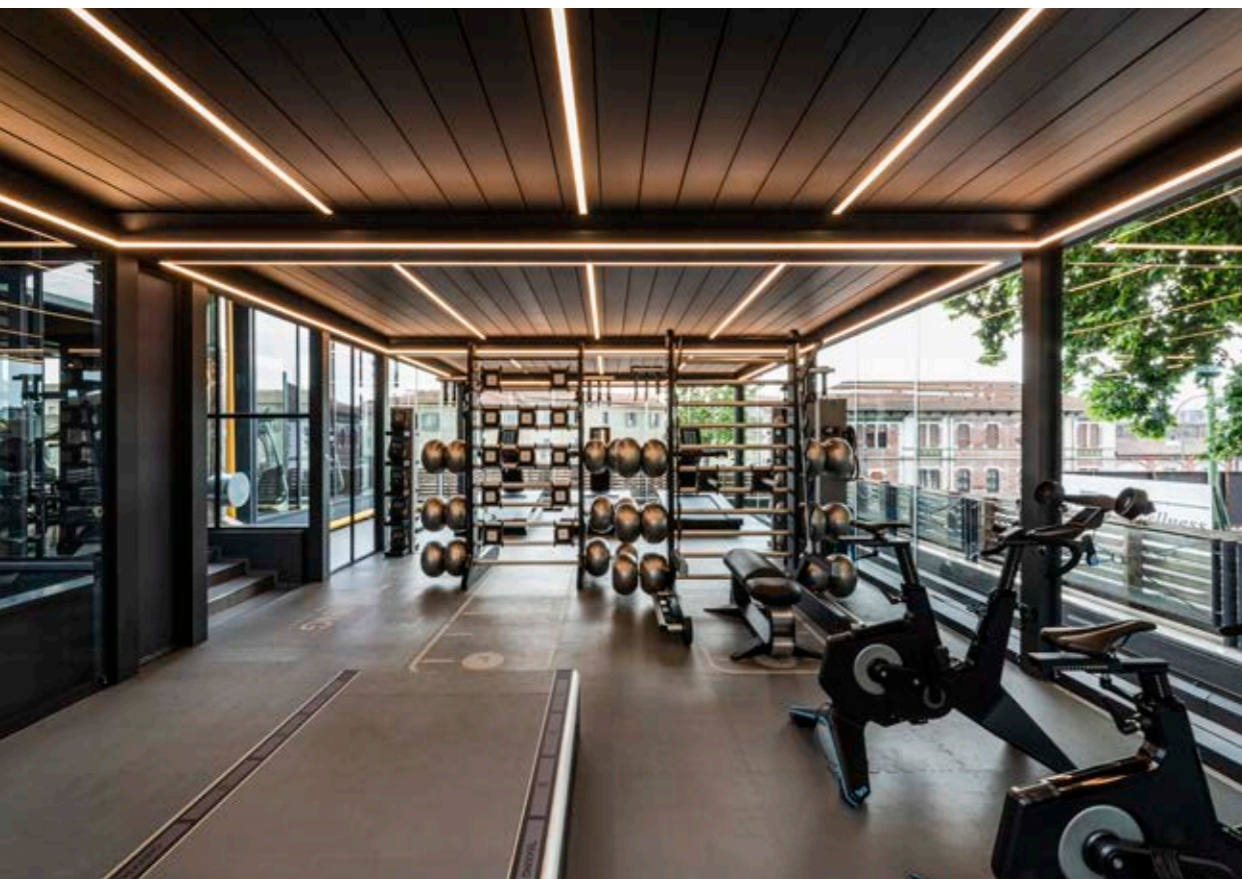
IMAGO®

FR Les poutres de 25x15 cm sont également conçues pour intégrer les glissières des fermetures, en dissimulant toute discontinuité à la vue. De cette façon, la barre de commande du système à lames est également située à l'intérieur de la poutre pour protéger le mécanisme d'actionnement motorisé, maximisant ainsi l'esthétique et la fonctionnalité. Les lames ont été complètement repensées pour répondre au désir de lignes épurées et continues. Elles sont plates, avec des dimensions de 24,5 par 4,8 cm (pas entre les lames 21,5 cm) et peuvent recevoir des lumières à LED dimmables, parfaitement centrées par rapport à la largeur de la lame.

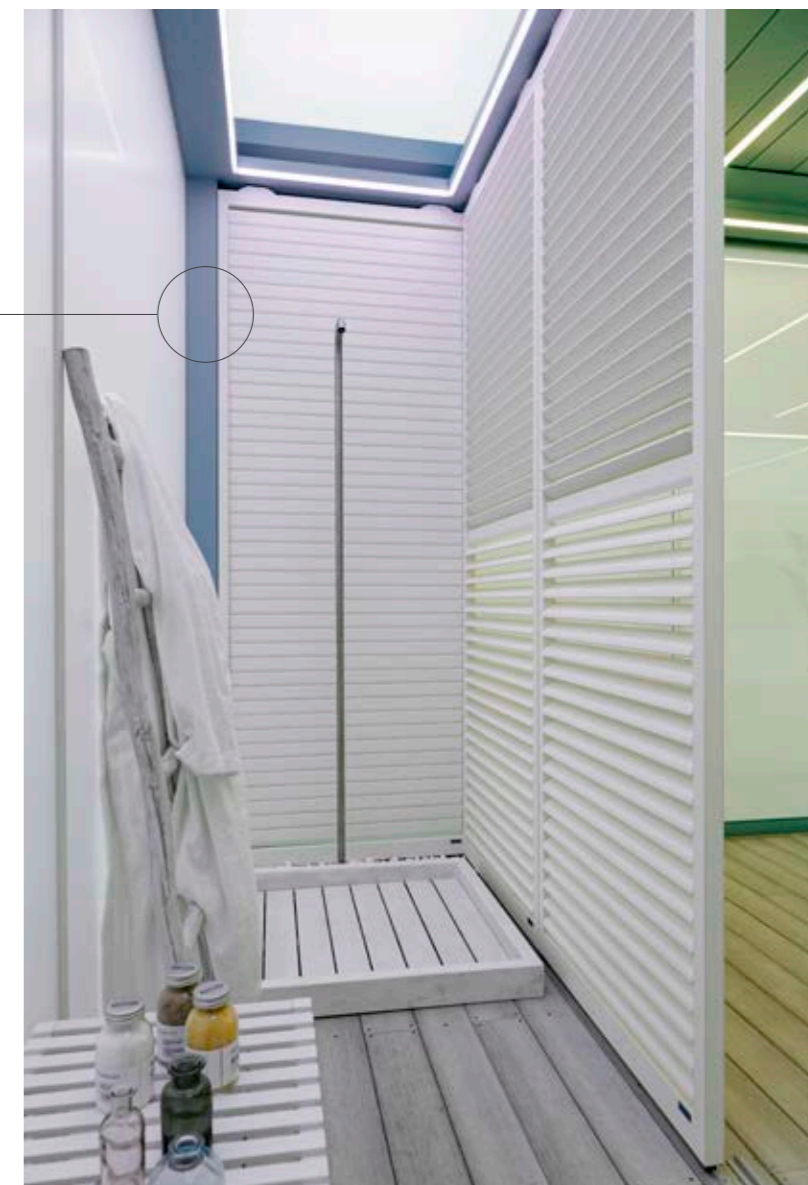
ES Las vigas, 15x25 cm, también han sido creadas para integrar las guías de los cierres, ocultando a la vista cualquier discontinuidad. De esta manera, la barra de mando del sistema de lamas también se encuentra en el lado interno de la viga para proteger el mecanismo de accionamiento motorizado, maximizando la estética y funcionalidad. Las lamas han sido rediseñadas completamente, para responder al deseo de limpieza y continuidad de las líneas. De hecho, son planas, de dimensiones 24,5 por 4,8 cm (paso entre las lamas 21,5 cm) y puede alojar las luces led regulables, perfectamente centradas con respecto al ancho de la lama.



IMAGO®



Private module



FR La gouttière apporte la possibilité d'intégrer des lumières LED sur l'ensemble du périmètre intérieur et de créer un système d'éclairage modulaire, efficace et particulièrement agréable.

ES El canalón ofrece la posibilidad de integrar luces led en todo el perímetro interior y crear un sistema de iluminación modurable, eficaz y particularmente agradable.



FR La géométrie particulière des poutres et des piliers fait que l'enveloppe extérieure d'Imago® peut être complètement différente de celui intérieur, pour un effet bicolore original et accueillant.

ES La geometría singular de las vigas y las columnas permite que la capa externa de Imago® pueda ser de color completamente diferente de la interna, para un efecto bicolore original y acogedor.

IMAGO®

FR L'intégration et la flexibilité se retrouvent également dans les nombreuses configurations qu'Imago® peut avoir en ce qui concerne les fermetures latérales:

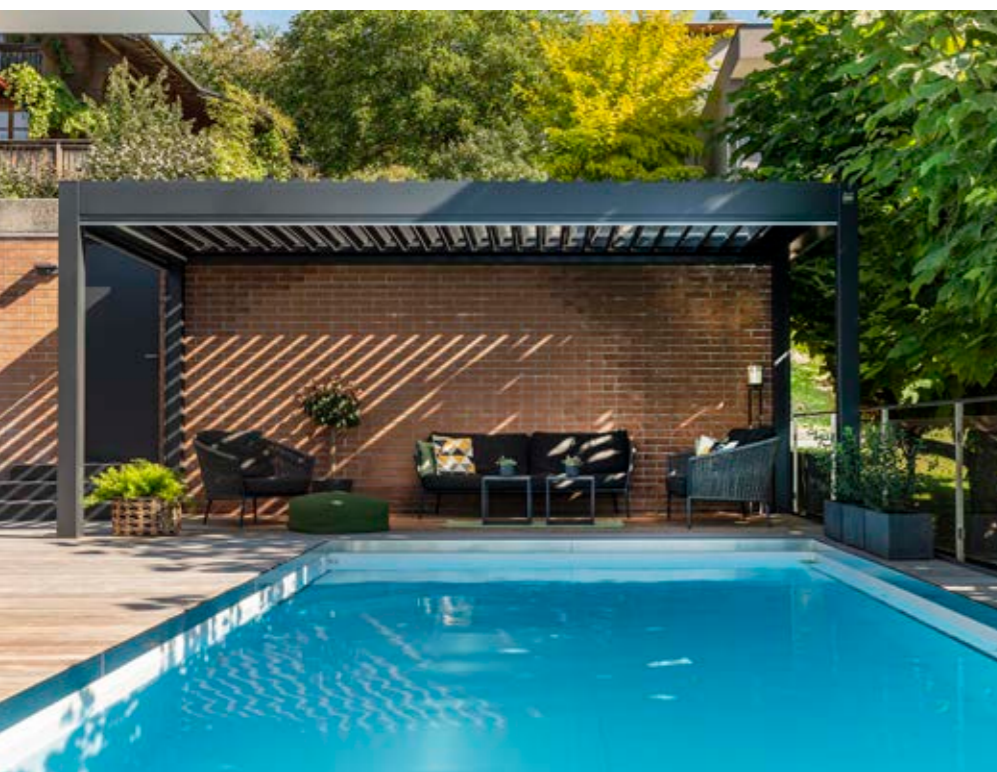
- Entièrement ouvert sur le périmètre, pour une perméabilité totale
- Fermeture avec baies vitrées coulissantes
- Fermeture avec brise-soleil Aura
- Fermeture avec screen vertical à toile transparente ou filtrante et occultante
- Double fermeture, avec baies vitrées et screens verticaux
- Fermé par l'utilisation des panneaux fixes, en tôle pleine ou perforée



Double fermeture entièrement intégrée
Doble cierre completamente integrado



Système anti-projection
Sistema antisalpicaduras



ES Integración y flexibilidad se encuentran también en las múltiples configuraciones que Imago® puede tener con respecto a los cierres laterales:

- Completamente abierto en el perímetro, para una permeabilidad total
- Cerrado con ventanales correderos
- Cerrado con "brise-soleil" Aura
- Cerrado con pantallas verticales de lona transparente o filtrante o de sombra
- Doble cierre, con ventanales y pantallas verticales
- Cerrado mediante el uso de paneles fijos, con chapa maciza o perforada

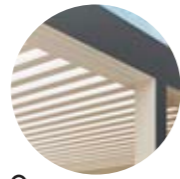
FR Les espaces intérieurs d'Imago® sont modulables sur la base de la fonction pour laquelle ils ont été conçus, également grâce à les options Private et Look at the sky: Private est un coin privé qui peut être utilisé comme vestiaire, dépôt pour chaises et lits de jardin, armoire, rangement de vaisselle... se compose d'une cloison de panneaux brise-soleil fixes et coulissants, fixés à une poutre intermédiaire supplémentaire et d'une couverture fixe en plexiglas transparent (Look at the sky) pour laisser passer la lumière. Look at the sky, résistant aux rayons UV et aux intempéries, est également disponible sans le module Private.

ES Los espacios internos de Imago® se pueden modular según la función para la que han sido creados, también gracias a las opciones Private y Look at the sky: Private es un rincón privado que puede ser utilizado como vestuario, almacenamiento de sillas y tumbonas, guardarropa, vajillas... Está compuesto por una división de paneles brise soleil fijos y correderos, fijados a una viga intermedia adicional y lucera fija de plexiglás transparente (Look at the sky) para permitir el paso de la luz. Look at the sky, resistente a los rayos UV y a la intemperie, incluso está disponible sin necesidad de combinar con el módulo Private.

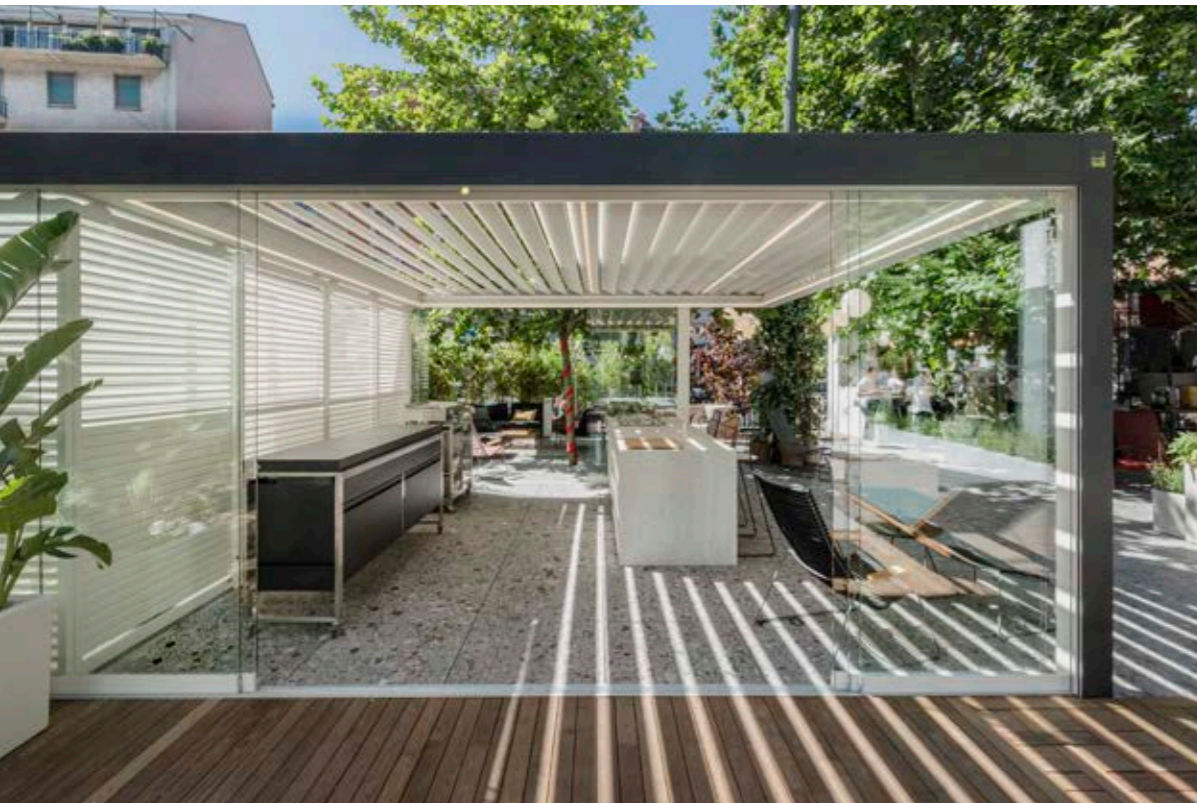
IMAGO®

FR La possibilité de déplacer le pilier fait d'Imago® une solution encore plus flexible et complète, capable de s'adapter au mieux à tout espace architectural.

ES La posibilidad de desplazar la columna permite que Imago® sea una solución aún más flexible y completa, capaz de adaptarse al máximo a todos los espacios arquitectónicos.



Pilier déporté
Pilar desplazado



FR Pour compléter les options qui font d'Imago® un pavillon autonome, nous avons développé la nouvelle plate-forme Domino de 17,5 cm de haut avec la possibilité de compenser les différences de niveau jusqu'à 4 cm, qui peut être combinée avec différents types de surfaces de piétement. Sur demande, Imago® est également disponible sans Domino, avec possibilité d'écoulement sur tous les côtés.

Imago® est précâblé avec une motorisation Master (Somfy en option).

ES Para completar los elementos opcionales que hacen de Imago® un pabellón autosuficiente, hemos desarrollado la nueva plataforma Domino de 17,5 cm de altura con posibilidad de equilibrar los desniveles, a la que se pueden combinar diferentes tipos de superficies practicables. A petición, Imago® está disponible también sin Domino, con posibilidad de descarga de agua en todos los lados.

Imago® se suministra precableado con motorización Master (Somfy opcional).

HIGHLIGHTS

FR

Produit sur mesure

Dimensions du module simple jusqu'à 400 x 700 cm ou 500 x 627 cm

Possibilité de coupler plusieurs modules sans avoir à doubler le pilier

Piliers de 15x15 cm et poutre de 25 x 15 cm

Autoporteuse ou adossée au mur

Lames orientables jusqu'à 135°

Personnalisée selon la fonction désirée grâce au module Private, Look at the Sky et aux panneaux fixes

Complètement motorisée

Fermetures latérales entièrement intégrées avec screen verticaux et baies vitrées (également en combinaison les uns avec les autres), ou avec panneau fixe ou brise-soleil

Possibilité d'un ou plusieurs piliers rétractés pour une flexibilité maximale du projet

Plancher Domino spécialement étudié et réglable en hauteur

Écoulement des eaux de pluie par une gouttière périmétrale et un tuyau de descente intégré dans le pilier

Système empêchant le rejaillissement de l'eau à l'intérieur en cas de fortes pluies

Lumières LED intégrées dans les lames et sur le pourtour de la gouttière

Anémomètre et capteur de pluie

Prises électriques et connexions USB

Moteur et vis invisibles

Couleurs spéciales avec effet bicolore « cocoon »

ES

Producido a medida

Dimensiones módulo individual hasta 400 x 700 cm o 500 x 627 cm

Possibilidad de acoplar varios módulos sin duplicar la columna

Columnas 15x15 cm y viga 25 x 15 cm

Autoportante o adosada a la pared

Lamas orientables hasta 135°

Personalizada según la función deseada gracias a Módulo Private, Look at the Sky y paneles fijos

Completamente motorizada

Cierres laterales totalmente integrados con pantallas verticales y ventanales (también combinados entre sí), o con panel fijo o parasol

Possibilidad de una o más columnas retraídas para la máxima flexibilidad del proyecto

Plataforma Domino estudiada específicamente y regulable en altura

Gestión del agua pluvial a través de canalón perimetral y bajante integrada en la columna

Sistema que impide el rebote del agua en el interior en caso de lluvia fuerte

Luces integradas en las lamas y en el perímetro del canalón

Anemómetro y sensor de lluvia

Tomas eléctricas y conexiones USB

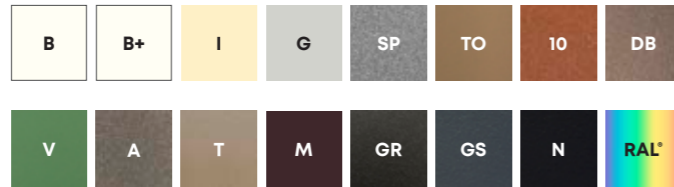
Motor y tornillos ocultos a la vista

Colores particulares con efecto bicolore "cocoon"

IMAGO®

Coloris | Colores

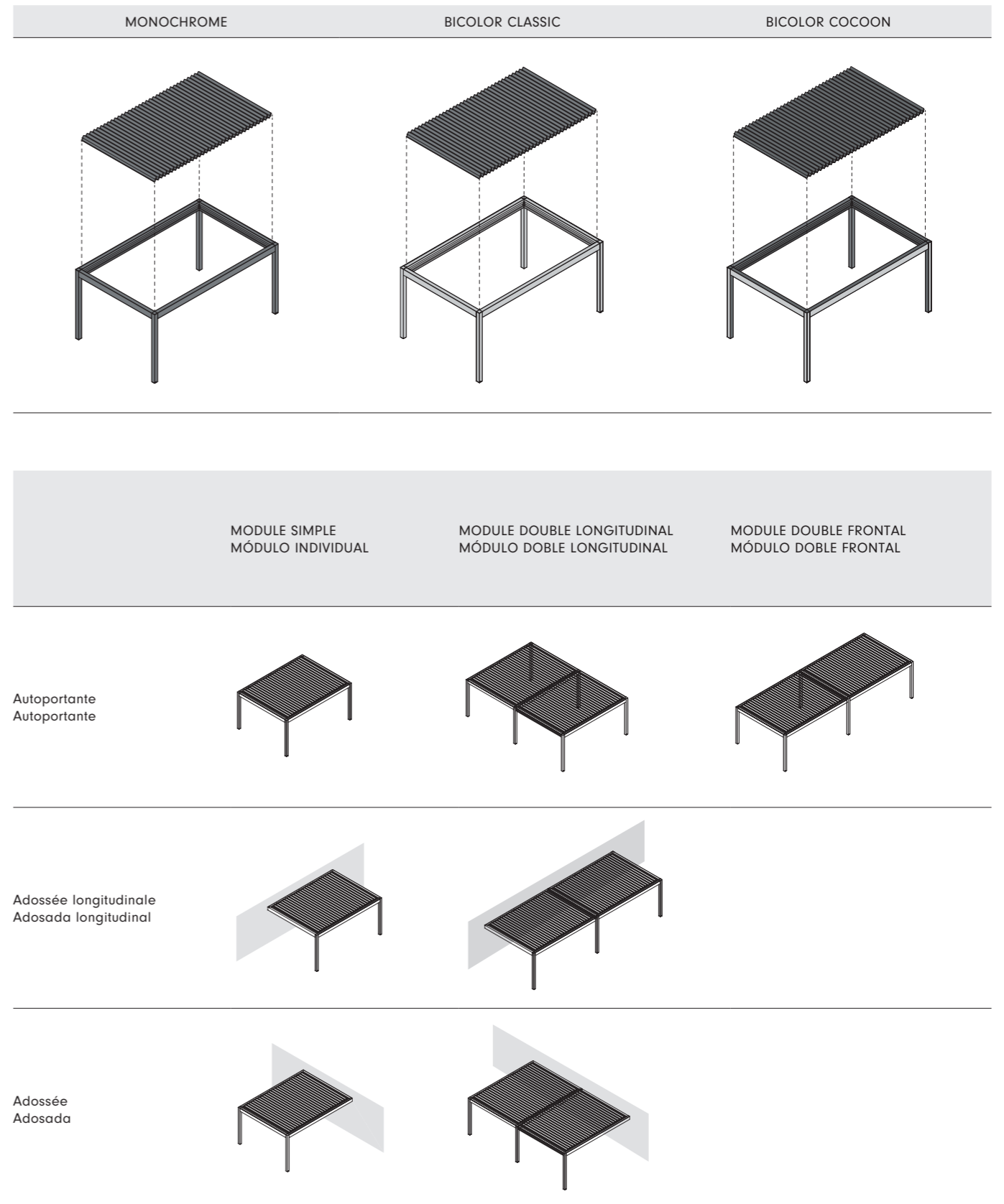
Structure (interne/externe) et les lames
Estructura (interno/externo) y lamas





Dimensions max. Module unique Dimensiones máximas módulo individual	500 x 627 cm 400 x 700 cm (Span x Pivot)	5400 L/h 2 Écoulements ouverts 2 Desagües abiertos	
		110 Kg / m ² (dim. 500 x 627 x 300 h cm)	
Section de pilier Sección de columna	15 x 15 cm	class EN 13561 500 x 627 cm	6 Avec lames fermées Con lamas cerrada 3 Avec lames ouvertes Con lamas abiertas
Poutre de section Sección de la viga	25 x 15 cm		Opt
			Master Somfy IO
L'étape des lamelles Paso de la lama	21,5 cm		Opt
			Opt
Gouttières intégrées Canalones integrados	■ (Span & Pivot)		Opt
			Opt

La charge maximale admissible est calculée sur des lamelles fermées et avec 275 cm de passage, donc dans la situation la plus défavorable. En cas de neige, il est alors conseillé de mettre les lamelles à 90° pour éviter des accumulations excessives.

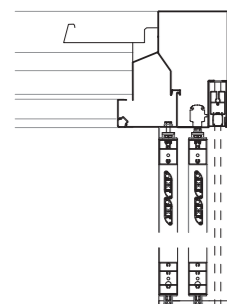
La carga máxima admisible se calcula con las lamas cerradas, y a 275 cm de paso, en la situación más desfavorable. En caso de nieve, es aconsejable poner las lamas en posición a 90°, para evitar la sobre carga.



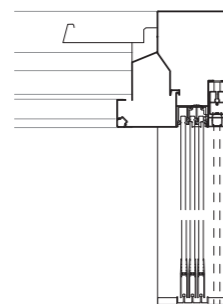
IMAGO®

	PIVOT	SPAN
 <p>Plusieurs screen à la fois Diferentes tipos de pantallas</p>	■	■
Look at the sky module	—	Opt
Private module	—	Opt
AL <p>Panneaux fixes Paneles fijos</p>	—	Opt
 <p>Sur le périmètre des gouttières Luces en el perímetro de los canalones</p>	Opt	Opt
Écoulement des eaux intégré dans les piliers Descarga de las aguas integrada en las columnas	■	■
Prises électriques et usb intégrées dans les piliers Tomas eléctricas y usb integrada en las columnas	Opt	Opt

Plusieurs screen à la fois
Diferentes tipos de pantallas



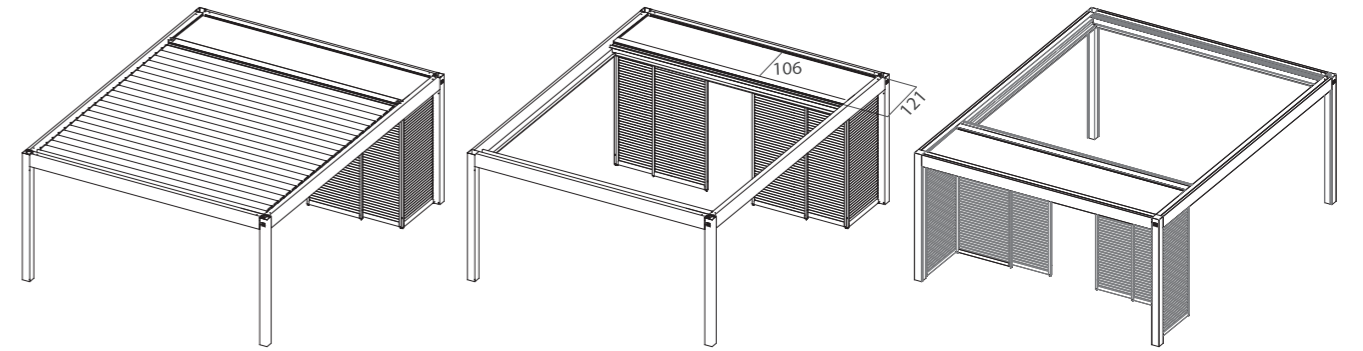
AURA + MAGIKO B



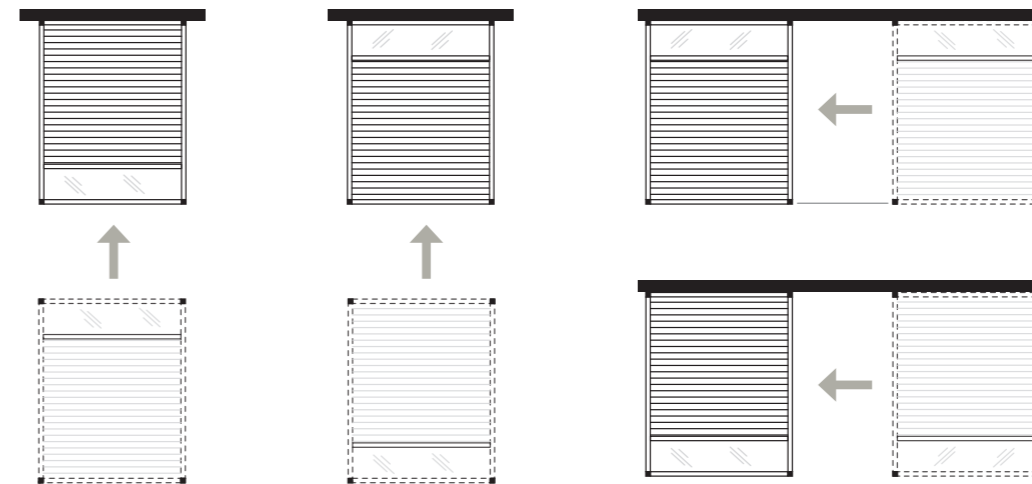
BAIES VITRÉES + MAGIKO B
VENTANALES + MAGIKO B



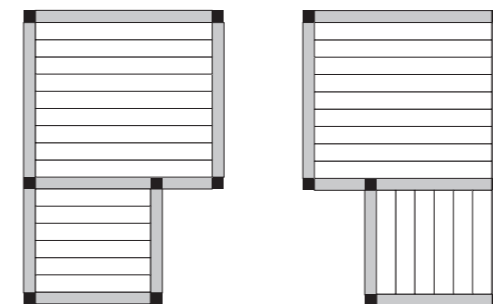
Look at the sky et Private module
Look at the sky y modulo Private



Imago® adossée au mur côté span et modules supplémentaires
Imago® adosada a la pared lado span y módulos adicionales



Solution pour module en "t" supplémentaire orienté sur le côté span
Solucion para modulo suplementario en "t" orientado hacia el lado span



Corradi Srl

Via M. Serenari, 20
40013 Castel Maggiore BO, Italy
T +39 051 4188 411
E hello@corradi.eu

www.corradi.eu

